



CODE ARTICLE: 1012533

Coquilles Thunder® T1H pour Casque de Sécurité [Adaptateurs 3711, 3712, 3721]

Présentation générale

Reference Number

1012533

Type de produit

Antibruit

Gamme

Casques Antibruit

Line

Casques Arrêt du Bruit

Marque

Howard Leight by Honeywell

Marque anciennement connue sous le nom de

BILSOM

Industrie

- Agriculture
- Environnement ATEX
- Bâtiment et Construction
- Industries Chimiques
- Energie ou Electricité
- Sapeurs-pompiers
- Pêche
- Industries Alimentaires
- Fonderie
- Industries du Verre
- Espaces Verts
- Nettoyage industriel
- Industrie sidérurgique
- Logistique
- Maintenance
- Pétrochimie
- Services
- Télécommunications
- Industries textiles
- Services Publics
- Soudure
- Industries du Bois
- Construction Navale
- Industrie
- Administration

Utilisation du produit

Casque Arrêt du Bruit
Pour les travailleurs du bâtiment

Caractéristiques & Avantages

Caractéristique

TECHNOLOGIE AIR FLOW CONTROL™ La technologie Bilsom brevetée Air Flow Control™ offre une atténuation optimale de toutes les fréquences sans augmenter la taille ou le poids des coquilles. La chambre d'air brevetée du coussinet et le revêtement de haute technologie non-tissés gèrent le flux d'air à l'intérieur du coussinet pour contrôler la manière dont le son arrive à l'oreille. Il en résulte ainsi une atténuation meilleure et plus régulière de presque tous les bruits des environnements sonores industriels. Air Flow Control est une caractéristique standard utilisée sur toutes les séries de casques Thunder. **SERRE-TÊTE DIELECTRIQUE/PLASTIQUE** Le robuste serre-tête diélectrique Thunder ne se déforme pas et résiste aux mauvais traitements tout en protégeant les travailleurs dans les environnements électriques. **COUSSINETS A CRANS** Coussinets à crans pour un remplacement rapide et facile. **ADAPTABLE À UNE VASTE GAMME DE CASQUES** Y compris les adaptateurs 3711, 3712, 3721

Avantage

Lors du choix d'un casque, la caractéristique la plus recherchée des travailleurs est le confort. Les casques de la série Thunder ont donc été conçus pour assurer le confort pendant toute la journée. Le serre-tête est composé d'un double bandeau pour garantir un meilleur positionnement et une meilleure respirabilité, ainsi que d'un bandeau externe indéformable pour réduire le plus possible la pression sur la tête. Sa construction diélectrique résiste également aux usages et aux mauvais traitements et protège les ouvriers travaillant dans des environnements électriques.

Descriptif technique

SNR (dB)

29

H (dB)

32

M (dB)

26

L (dB)

20

Données d'atténuation

	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Frequency (Hz) Frequenz (Hz) Fréquence (Hz)								
Mean Attenuation (dB) Mittlere Dämmung (dB) Atténuation moyenne (dB)	15.9	18.7	22.5	23.4	32.4	34.4	35.5	37.9
Standard Deviation (dB) Standardabweichung (dB) Déviation standard (dB)	2.7	3.8	3.9	2.5	2.2	2.3	2.3	4.7

Assumed Protection (dB) Angenommener (dB) Protection supposée (dB)	13.2	14.9	18.6	20.9	30.2	32.1	33.2	33.2
---	------	------	------	------	------	------	------	------

Conception des casques antibruit

Plastique [ou Diélectrique]

Autres matériaux

POM, TPE, PP, PUR-E, PVC/Polyether

Diélectrique

Yes

Couleur

Noir et Vert

Piles nécessaires

Aucune

Poids(g)

198

Style de serre-tête

Adaptable sur Casque de Sécurité

Amplification sonore

No

Radio AM/FM

No

Fonction d'interruption automatique

No

Prise d'entrée audio

No

Haute visibilité

No

Certifications

 **Déclaration de conformité CE**

EPI catégorie EC

11

Quality Assurance

ISO 9001 / 2000

Numéro de certificat EC

EC1287, 25305BDS03

Attestation EC

 EC Attestation

Numéro d'attestation

041034

Photos et images

Nous sommes désolés, aucune image n'est disponible pour le moment.

Maintenance

Cycle de vie

Les coussinets doivent être remplacés périodiquement pour maintenir une absorption maximum. Suivre les instructions pour le remplacement des coussinets et de la mousse interne. Usage et port général - Les coussinets et les mousses internes devraient être remplacés au moins tous les 6 mois. S'ils sont utilisés et portés fréquemment sous un climat humide et sévère - Les coussinets et les mousses internes devraient être remplacés au moins tous les 3 mois. En cas de fissure et fuite visibles - remplacer immédiatement les coussinets et les mousses internes.

Information de stockage

Après leur utilisation, ranger les casques dans une boîte ou un casier sec et propre. Ne pas employer de solvants ou des produits à base de pétrole. Ne pas plonger les casques dans l'eau.

Instructions d'entretien

Les casques constituent un dispositif très important pour la sécurité et devraient être contrôlés régulièrement. Leur efficacité dépend de l'utilisation, du soin et de l'entretien. Les casques, et en particulier les coussinets, peuvent se détériorer avec l'usage et devraient être examinés fréquemment pour contrôler les fissures et les fuites. Lorsque les coussinets deviennent durs, sont endommagés ou détériorés, il est nécessaire de les remplacer immédiatement en utilisant les kits d'hygiène. Les casques doivent être régulièrement nettoyés. Employer une solution désinfectante douce. Un chiffon doux suffit.

Pièces & Accessoires

Accessoires

Kit hygiène - Rangé dans une sacoche en plastique contenant 2 mousses auriculaires et 2 mousses de remplacement. Réf. # 1010974 pour T1, T1H, T1F

Adaptateurs - Pour fixation au casque. Réf. # 1000242 pour 3711, Réf. # 1000243 pour 3712, Réf. # 1005292 pour 3721

Collerettes Cool II - Collerettes absorbant la transpiration. Réf. # 1000365 5 paires, Réf. # 1000364 100 paires

Optisorb - protège-coussinet en coton. Réf. # 3302101

Cagoule polaire - Réf. # 1016870 L/XL; Réf. # 1016871 S/M

Fichier des pièces de rechange

Spare Parts File

Conditionnement

Code EAN

7312550125335

Honeywell

Consulter les sites des autres régions
© 2011 Honeywell International Inc.

Test Report

EN 352-3 : 2002

Report no: 04.10.34
Client: Bacou-Dalloz AB
Dungatan 2
260 50 Billesholm
Sweden
Client order: Peter Franzen
Order received: 18, 19 May and 17 September 2004
Manufacturer: Bacou-Dalloz AB
Model: Bilsom Thunder T1Hs
Date(s) tested: 7 June to 28 October 2004

Conditions:

This report shall not be reproduced except in full, without the written approval of INSPEC International Limited.

Opinions, comments and interpretations expressed herein are outside the scope of UKAS accreditation are shown in italics in this report.

Tests marked are not included in the UKAS accreditation schedule for INSPEC.

Samples will be returned.

Checked: *S. J. Wright* Approved: *A. Nelson*
S. J. WRIGHT A. NELSON

Issued: 31 October 2004

Page 1 of 6

Testing requested

Type of test: Mandatory

Stated product characteristics :	
Combination	Basic
Size range	Large
Stand-by position	Yes
Adjustable force	No
Replaceable cushions and liners	Yes
Fluid filled cushions	No
Non-planar cushions	No

Sample details

Product	Submitter	Quantity	Received	INSPEC no. (P288+)
Bilsom Thunder T1Hs helmet mounted earmuff	Client	10	18 May 04	01 to 10
HC 600 helmets				11 to 20
User Information		1		
Proposed revised user instructions				
Proposed package information		1	30 Aug. 04	-
Proposed logo				

Samples were selected by INSPEC from the submission detailed above, randomly where possible.

Ear-muff samples 01 to 10 were mounted onto helmet samples 11 to 20 respectively. The combined samples are referred to by their ear-muff identifications throughout.

Procedures

Testing was performed in accordance with EN 352-3 : 2002 (BS EN 352-3 : 2002), unless stated otherwise below. Clause numbers in parenthesis are from EN 13819 : 2002.

- 4.3.9. The acoustic test fixture and test site used for the measurement of insertion loss were as described in ISO/TR 4869-3. A plane progressive wave was used.
- 4.3.12. Sound attenuation testing was performed at the University of Salford's School of Computing, Science and Engineering and was conducted by INSPEC Testing Services' personnel.
- (4.1.3.7 h)) Replacement cushions were not provided by the client and consequently new cushions were not fitted following water immersion.

Summary of assessment*

Clause		Samples	Result
4.2.1	Materials	05 and 06	See "Result detail"
4.2.2	Construction		Pass
4.3.2	Sizing and adjustability	01 to 06	Pass
4.3.3	Cup rotation		Pass
4.3.4	Headband force		Pass
4.3.5	Cushion pressure		Pass
4.3.6	Resistance to damage when dropped		Pass
4.3.7	Resistance to damage when dropped at low temperature (optional)		
4.3.8	Change in headband force	01 to 06	Pass
4.3.9	Insertion loss	01 to 10	Pass
4.3.10	Resistance to leakage	05 and 06	Nap
4.3.11	Ignitability		Pass
4.3.12	Minimum attenuation ☒	01 to 04	Pass
5	Marking	05 and 06	Fail
6.1	Information supplied by the manufacturer - General		Pass
6.2	Information supplied by the manufacturer - Wearer information		Fail
6.3	Information supplied by the manufacturer - Additional information	-	NAs

Key

	Highlighting shows clauses requested for each model. Any other clauses were not requested.
Pass	Requirement satisfied.
Ltd	Testing requested was insufficient to completely verify compliance with clause. Refer to the "Result detail" section for more information.
Fail	Requirement not satisfied. Refer to the "Result detail" section for more information.
NAs	Assessment requested but not carried out.
NAp	Requirement not applicable.
NT	Requirement was not tested due to early termination following failures.

* Assessment relates only to those items tested in this report.

Result detail

4.2.1 Materials

4.2.1.1 Those parts of the ear-muff that come into contact with the skin were non-staining, soft and pliable.

Manufacturer to certify regarding likelihood of skin irritation, allergic reaction or any other adverse effect on health. **NAs**

4.2.1.2 The assessed materials of the ear-muff were visibly unimpaired after cleaning and disinfection by the methods specified by the manufacturer.

4.3.4 Headband force

Size	Force (N)						Mean
	01	02	03	04	05	06	
L	10.7	11.2	11.1	11.2	10.8	11.1	11.0

4.3.5 Cushion pressure

Size	Pressure (Pa)					
	01	02	03	04	05	06
L	2976	2894	3181	3007	2903	2898

4.3.8 Change in headband force

Headband force (following conditioning) and Change in headband force – Large size

Sample	01	02	03	04	05	06	Mean
Force (N)	11.1	11.4	11.9	11.5	11.1	11	11.3
Change (%)	+3.7	+1.8	+7.2	+2.7	+2.8	-0.9	-

4.3.9 Insertion loss

Samples 01 to 10 were tested.

A summary of the insertion loss data for the individual samples, and the mean insertion loss with standard deviations at each frequency, are given in the Annex to this report.

4.3.12 Minimum attenuation ☒

Refer to the University of Salford's Test Report, No: HP/04/21, which is contained in the Annex to this report.

Attenuation

Frequency (Hz)	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Measured attenuation ($M_r - s_r$) (dB)	14.9	18.6	20.9	30.2	32.1	33.2	33.2
Limit (dB)	5	8	10	12	12	12	12

5 Marking

The samples were not marked

Fail

The client submitted an example of proposed marking against which the assessment was carried out.

- a) *Manufacturer identification* - "Bilsom".
- b) *Model designation* - "Thunder T1Hs".
- c) *Standard number* - "EN 352".
- d) Not applicable.

Durability of marking could not be assessed.

NAs**6 Information supplied by the manufacturer**

The instructions to users have been assessed as detailed below, with reference only to the relevant requirements of the Standard.

INSPEC Testing Services has not assessed these instructions with respect to claims made by the manufacturer outside of these requirements, and therefore accepts no responsibility for the legitimacy of any such claims.

6.1 General

Information was provided in the English language.

6.2 Wearer information

One set of proposed revised user instructions and one set of proposed packaging information was provided for assessment.

This information was not provided with the samples.

Fail

- a) Standard number was included.
- b) Manufacturer identification was included.
- c) Model designation was included.
- d) Not applicable
- e) Cup supporting arms and cushion material was included.
- f) Required statement regarding model / helmet combination was included.
- g) Method of assembling the ear-muffs to the helmet was included.
- h) Fitting/adjustment instructions were included.
- i) Size range included together with warning statements on both the user instructions and packaging.
- j) Attenuation values were included. Shown in equal prominence.
- k) Recommendations were included.
- l) Adhering to the recommendations warning was included.
- m) Cleaning and disinfection was included.
Manufacturer to certify that the specified agents are not known to be harmful to the wearer.
- n) Chemical substances statement was included.
- o) Deterioration statement was included.
- p) Fitting of hygiene covers statement was included.
- q) Storage conditions were included.
- r) Replacement cushion information was included.
- s) Cushion replacement instructions were included.
- t) Mass of the ear-muffs was included.
- u) Address was included.

NAs**6.3 Additional information**

Manufacturer to certify.

NAs**(4.1.3.6) Mass**

The mean mass of the ten samples was 198 grams.

ANNEX

This Annex comprises 5 sections:-

1. University of Salford, School of Computing, Science and Engineering Report No: HP/04/21 - 3 pages.
2. H-M-L and SNR values calculated from the results detailed in the University's Report - 1 page.
3. Insertion loss results summary - 1 page.
4. Product photographs - 1 page.
5. Estimates of the uncertainty of measurement - 1 page.



Report No: HP/04/21
Date: 9 July 2004
Page 1 of 3

TEST REPORT
SOUND ATTENUATION
OF HEARING PROTECTORS
BS EN 24869-1 : 1993
ISO 4869-1 : 1990

CLIENT: INSPEC International Limited
56 Leslie Hough Way
Salford
Greater Manchester
M6 6AJ

YOUR ORDER NO: 2/040621-1

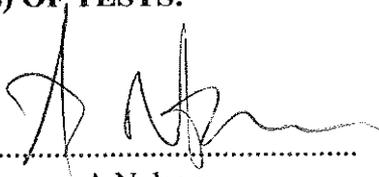
TYPE OF HEARING PROTECTOR: Helmet mounted ear-muff

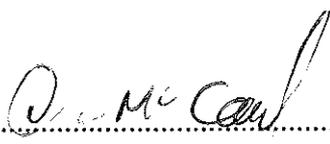
MODEL: Bilsom Thunder T1H

MANUFACTURER: Bacou-Dalloz AB

DATE RECEIVED: 23 June 2004

DATE(s) OF TESTS: 23, 24, 25, 29 June 2004

Signed: 
A. Nelson
Test Engineer

Approved: 
D.J. McCaul
Laboratory Manager



THE QUEEN'S
ANNIVERSARY PRIZES
FOR HIGHER AND FURTHER EDUCATION

2000

INTRODUCTION:

BS EN 24869-1 : ISO 4869-1 specifies a subjective method for measuring the attenuation of hearing protectors at the threshold of hearing. This method, including details of the test signals, site, equipment, subjects and procedure, was applied to the samples tested and the results are presented, as required by the Standard, on the following pages of this Report.

For complete details of the method, please refer to BS EN 24869-1 : ISO 4869-1.

TEST SIGNALS, SITE AND EQUIPMENT:

The facilities used for this test are located within the School of Computing, Science & Engineering at the University of Salford.

TEST SUBJECTS:

The 16 test subjects comprised both males and females and covered a wide age range. All subjects were audiometrically screened in accordance with Clause 4.4.1 of BS EN 24869-1 prior to the test. They also satisfied the requirements of Clauses 4.4.2 and 4.4.3.

FITTING:

Manufacturer's instructions were provided and were followed during the fitting of the hearing protectors. Guidance was also available from the test operator.

TEST PROCEDURE:

Each of the four sample hearing protectors supplied by the client was tested on four test subjects. Each test subject's protected threshold was assessed once.

The procedures specified in Clause 4.5 were followed.

OBSERVATIONS :

None.

RESULTS:

See the attached sheet for the attenuation data for each individual subject.

The results here presented relate only to the items tested and described in this report.

ATTENUATION VALUES CALCULATED FROM
UNIVERSITY OF SALFORD,
SCHOOL OF COMPUTING, SCIENCE AND ENGINEERING
REPORT NO: HP/04/21

H	=	32
M	=	26
L	=	20
SNR	=	29

Sample Numbers: 01 to 10

Mode tested: Over-the-head

Insertion loss (IL)

Summary of results (dB)

Freq (Hz)	250	315	400	500	630	800	1000	1250	1600	2000	2500	3150	4000	5000	6300	8000
01 Cup R	24.7	26.7	30.2	25.0	37.5	38.0	37.9	37.1	29.0	41.2	37.3	29.5	33.7	38.9	32.5	37.6
01 Cup L	24.9	28.0	33.2	27.3	41.9	41.5	41.6	41.8	34.5	43.9	35.6	39.1	36.6	37.6	32.9	35.6
02 Cup R	24.8	25.5	29.2	24.4	37.4	38.4	36.3	35.5	28.6	40.2	35.2	29.4	36.1	45.7	35.5	37.7
02 Cup L	26.7	25.5	28.8	25.7	35.9	36.1	34.6	35.5	32.7	42.4	36.1	32.8	34.6	40.7	33.0	36.1
03 Cup R	26.2	25.0	28.4	22.9	34.4	36.3	38.2	36.9	30.9	42.5	37.4	36.1	40.7	41.4	35.4	40.8
03 Cup L	26.0	27.8	34.7	28.0	42.7	42.2	42.8	40.5	32.0	42.4	36.5	36.5	37.6	38.0	34.1	39.4
04 Cup R	29.2	29.4	33.7	24.9	39.1	38.0	38.5	35.3	31.2	45.3	38.2	32.7	38.1	42.8	35.3	34.7
04 Cup L	27.5	26.4	27.3	24.3	32.7	33.7	35.0	35.4	32.6	41.3	38.4	30.2	35.0	40.8	34.1	32.9
05 Cup R	25.7	24.0	25.4	21.2	31.2	34.1	33.2	35.3	30.3	43.0	40.5	32.2	34.8	38.5	35.2	40.3
05 Cup L	26.4	25.8	26.9	24.0	34.0	33.2	32.8	34.4	32.6	40.2	35.2	33.4	38.8	44.5	32.6	34.0
06 Cup R	28.0	25.2	27.3	23.2	34.8	34.1	32.7	34.1	29.9	40.2	36.0	32.4	37.8	46.5	35.2	37.8
06 Cup L	27.5	26.1	26.9	24.6	33.4	30.8	31.3	34.1	33.9	38.0	34.7	29.4	33.9	41.2	33.7	34.1
07 Cup R	26.4	26.1	31.6	24.6	38.9	40.7	41.1	39.0	31.9	44.1	40.3	33.1	36.4	40.1	38.1	37.9
07 Cup L	27.4	27.0	31.9	27.5	38.4	34.7	34.7	35.3	32.1	40.5	36.6	31.2	34.2	41.1	35.3	34.6
08 Cup R	28.2	24.8	27.5	24.1	34.8	33.4	32.6	34.8	31.1	44.0	36.0	31.7	35.1	37.1	34.3	36.8
08 Cup L	27.7	26.5	30.3	25.8	36.8	39.1	38.6	37.9	32.6	42.4	39.7	31.5	34.7	40.5	39.4	35.8
09 Cup R	25.7	25.3	27.3	23.4	34.8	35.6	34.6	37.9	32.4	42.6	32.6	32.4	35.9	40.5	31.5	37.2
09 Cup L	25.8	25.3	27.4	25.8	35.3	35.2	34.3	34.4	32.2	41.8	39.4	28.6	33.6	38.9	35.9	35.1
10 Cup R	26.3	23.0	24.3	22.3	31.7	34.6	35.6	36.5	30.8	40.9	32.7	29.9	37.1	41.6	31.1	34.8
10 Cup L	25.5	24.0	24.5	23.3	29.8	30.8	31.9	32.4	30.5	39.6	36.4	33.7	37.6	41.1	35.5	37.2

Mean	26.5	25.9	28.8	24.6	35.8	36.0	35.9	36.2	31.6	41.8	36.7	32.3	36.1	40.9	34.5	36.5
Std. Dev.	1.2	1.5	3.0	1.7	3.4	3.2	3.4	2.3	1.5	1.8	2.2	2.6	1.9	2.5	2.0	2.1

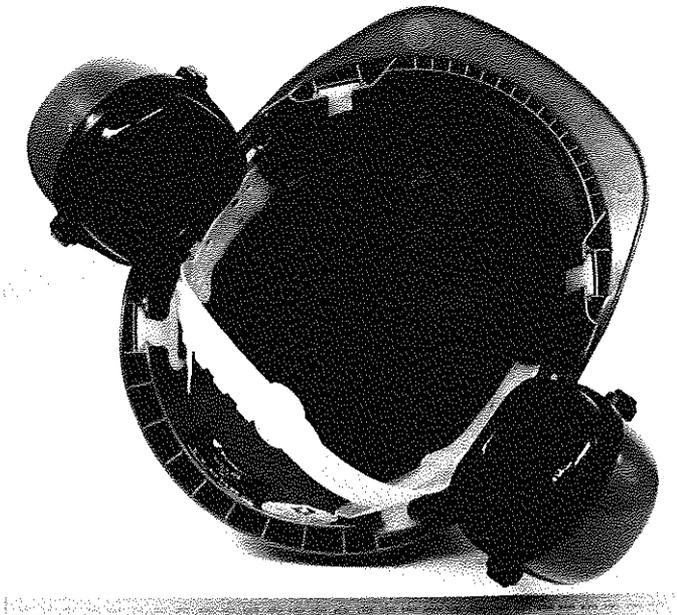
EN 352-3 : 2002**Estimates of the uncertainty of measurement**

Clause	Test	Uncertainty
	Weighing	1.2%
4.3.4	Headband Force	0.8%
4.3.5	Cushion Pressure	1.3%
4.3.8	Change in headband force	1.1%
4.3.9	Insertion loss	4.1% (max: 250Hz)

Values expressed as a percentage (%) are relative.

It should be noted that the above values have not been taken into account when making assessment to the pass/fail criteria.

Bacou-Dalloz AB's model Bilsom Thunder T1Hs helmet mounted ear-muff



INSPEC

Type Examination Certificate No. EC 1287 INSPEC Technical File Index

Test Reports:*	INSPEC 04.10.34
Test and Inspection Plan:*	CE Product Certification, Test and Inspection Plan
General Assembly Drawing/ Product Description:*	dwg: 1011601
Component/Material List:*	Primary Components/Material List And Sample Submission form
Information to Users:	✓
Material Declaration:	Primary Components/Material List And Sample Submission form

 N P Green
17 December 2004
Signature / date:

NOTE: Documents stamped by INSPEC have only been assessed for compliance with the requirements of the specified standard(s) and the PPE Directive; any further statements or claims made within the stamped documents are not endorsed or covered by INSPEC.

* Reference or similar required.

CE PRODUCT CERTIFICATION

Primary Components/Material List And Sample Submission Form

Product Group: Ear Muffs..... Standard: EN352-3:2002.....

Model/Product Family: Bilson Thunder T1Hs.....

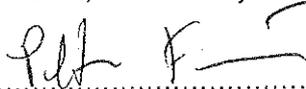
COMPONENT (WHERE APPLICABLE)	MATERIAL TYPE PLUS GRADE OR REFERENCE
Headband	POM
Cup	PP
Seal/Cushion - outer - inner	Plastizised PVC, PUR-E PUR
	MATERIAL
Others (Company to List)	
Baseplate	PP
Knob	TPU
See assembly drawing.	

List below any components that have either been previously tested or are covered by an existing certificate:

COMPONENT	CROSS REFERENCE
Helmet mounted Ear muff	INSPEC
Assembly drawing	1011601

SAMPLE SUBMISSION (WHERE APPLICABLE)	
Quantity Submitted	10 samples
Test House	INSPEC Laboratories
State Optional Clauses	None
Additional Details/Comments	Tested previously, test report submitted

Material Declaration: "The material and parts named above are not known to cause adverse affect to user hygiene or health, nor are likely to cause irritation, during normal use"

Signed:  Name: Peter Franzén..... Date: ...11/11/04.....

Company Name & Address: Bacou-Dalloz AB.....
..... Dungen 2, 260 50 Billesholm, Sweden

CSA CLASS A	EPN CLASS 23	L: 20 dB M: 26 dB H: 32 dB	EN 352	SLC ₈₀ : 26 dB Class 5
NRR 23	Reduction 23	SNR: 29 dB	CE	AU/NZ

Standard
to the
ANSI
S3.19-1974
Standard
to the
AS/NZS
1270:2002
*1

Thunder T1H



1011601

Bilsom



1012530

Mtrl No 90010948
Rev. 1.0

- GB** Bilsom® Thunder® T1H – Comfortable helmet muff. **WEARER INFORMATION:** Please see the enclosed user instruction.
- FR** Bilsom® Thunder® T1H – Casque anti-bruit confortable. **MODE D'EMPLOI:** Voir les instructions d'utilisation ci-jointes.
- DE** Bilsom® Thunder® T1H – Komfortabler Helm-Kapselgehörschützer. **BENUTZERHINWEISE:** Siehe beiliegende Gebrauchsanleitung.
- ES** Bilsom® Thunder® T1H – Auriculares cómodos para casco. **INSTRUCCIONES DEL USO:** Consultar las instrucciones de uso incluidas en el envase.
- IT** Bilsom® Thunder® T1H – Comoda cuffia antirumore per elmetto. **ISTRUZIONI PER L'USO:** Vedere le istruzioni per l'uso all'interno.
- SE** Bilsom® Thunder® T1H – Komfortabel hjälmkåpa. **ANVÄNDARINSTRUKTION:** Se den bilagda bruksanvisningen.
- NO** Bilsom® Thunder® T1H – Komfortabelt hjelmklokke. **BRUKERINFORMASJON:** Se den vedlagte bruksanvisningen.
- DK** Bilsom® Thunder® T1H – Behageligt hjelmhjævern. **BRUGSANVISNING:** Se den vedlagte bruksanvisning.
- FI** Bilsom® Thunder® T1H – Miellyttävät kypäräkiinnitteiset kupusuojaimet. **KÄYTTÖOHJE:** Katso käyttöohjeissa olevat kuvat.
- NL** Bilsom® Thunder® T1H – Comfortabele gehoorbeschermers voor helm. **INSTRUCTIE VOOR GEBRUIKER:** Zie de bijgevoegde gebruiksaanwijzing.
- PT** Bilsom® Thunder® T1H – Confortável protector acústico para capacete. **INSTRUÇÕES PARA O USO:** Veja das instruções do utilizador, em anexo.
- GR** Bilsom® Thunder® T1H – Άνετες ωσπιδες με κράνος. **ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:** Παρακαλώ βλέπετε τις περιεχόμενες οδηγίες χρήσης.
- PL** Bilsom® Thunder® T1H – Wygodne naszniki nahełmowe. **INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA:** Patrz załączona instrukcja użytkownika.
- HU** Bilsom® Thunder® T1H – Kényelmes, védősisakra szerelhető fülvédő. **KAPCSOLATOS TUDNIVALÓK:** Lásd a mellékelt használati utasítást.
- SK** Bilsom® Thunder® T1H – Komfortný slúchadlový chránič sluchu v kombinácii s prilbou. **INFORMÁCIE PRE POUŽÍVATEĽA:** Pozrite si priložené pokyny pre používateľa.
- CZ** Bilsom® Thunder® T1H – Pohodlné mušle na přilbu. **INFORMACE PRO UŽIVATELE:** Nahlédněte do příložených pokynů pro uživatele.
- RU** Bilsom® Thunder® T1H – Удобные наушники в каске. **ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦА:** Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкцией пользователя.

Thunder T1H

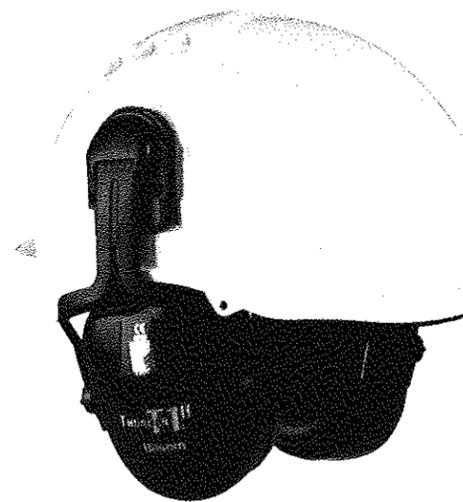
- | | |
|---|--|
| <p>Bacou-Dalloz Pty Ltd
3 Walker Street
BRAESIDE, Victoria 3195
Australia
Tel +61 1300 139 166
Fax +61 1300 362 491</p> | <p>Bacou-Dalloz Italy Srl
Via Vittorio Veneto, 142
I-27020 DORNO PV
Italy
Tel +39 0382 812111
Fax +39 0382 84113</p> |
| <p>Bacou-Dalloz
Office Strombeek
Klauwaartslaan 3, Box 5
BE-1853 STROMBEEK BEVER
Belgium
Tel +32 2 267 38 03
Fax +32 2 267 60 50</p> | <p>Bacou-Dalloz Korea Inc
Paradise Bldg., 186-210, 2-Ga,
JangChung Dong, Jung-Gu
SEOUL
Korea 100-392
Tel +82 2 2273 2633/4
Fax +82 2 2273 2631</p> |
| <p>Bacou-Dalloz MBU Asia Pacific
Room 1101, 11th Floor
Haitong Securities Tower,
689 Guangdong Road,
SHANGHAI 200001,
China
Tel +86 21 63410606
Fax +86 21 63410880</p> | <p>Bacou-Dalloz Iberica
Avda. Castilla 1
ES-28830 SAN FERNANDO
DE HENARES
Spain
Tel +34 91 676 4521
Fax +34 91 677 0898</p> |
| <p>Bacou-Dalloz
ZI Paris Nord II
33, rue des Vanesses
BP 50288
FR-95958 ROISSY CDG Cedex
France
Tel +33 1 49 90 79 79
Fax +33 1 49 90 79 80</p> | <p>Bacou-Dalloz AB
Box 550
SE-260 50 BILLESKOLM
Sweden
Tel +46 42 881 00
Fax +46 42 738 22</p> |
| <p>Bacou-Dalloz GmbH & Co. KG
Postfach 11 11 65
DE-23521 LÜBECK
Germany
Tel +49 451 702 740
Fax +49 451 798 058</p> | <p>Bacou-Dalloz Ltd
Osborn Way
Hook
HAMPSHIRE RG 27 9HX
United Kingdom
Tel +44 1 256 693 200
Fax +44 1 256 693 300</p> |
| <p>Bacou-Dalloz Hong Kong Ltd
Capital Trade Centre
Flat B, 3rd floor
62 Tsun Yip Street
Kwun Tong, KOWLOON
Hong Kong
Tel +852 2 7070 922
Fax +852 2 7070 932</p> | <p>Bacou-Dalloz
7828 Waterlily Road
SAN DIEGO, CA 92154
USA
Tel +1 800 430 5490
Fax +1 401 232 3110</p> |



Manufactured by Bacou-Dalloz

Thunder T1H

Top-of-the-line protection and comfort helmet muff
Casque antibruit pour une protection maximale et un excellent confort
Helm-Kapselgehörschützer mit höchstem Schutz und besten Trageeigenschaften
Auriculares para casco cómodos y de protección superior
Comoda cuffia antirumore per elmetto ad elevata protezione
Högdämpande komfortabel hjälmkåpa



Bilsom



Thunder T1H

Accessories




Cool No 1000364 / 1060395




Hygiene kit No101094M Adapters No 3702 - 3722

Tested according to ISO 4889-1:1990, ISO 4889-2:1992 / EU
Attention data please see the enclosed user instruction
Warning: Large range size helmet mounted earmuffs. Refer to wearer information.

Tested according to ANSI S3.19-1974
The level of noise entering a person's ear when hearing protection is worn as directed, is closely approximated by the difference between the A-weighted environmental level and the NRR.
Example: 1. The environmental noise level at the ear is 150 dB (A).
2. The NRR is 23 decibels (dB).
3. The level of noise entering the ear is approximately equal to 127 dB (A).
CAUTION: For noise environments dominated by frequencies below 500 Hz, the A-weighted environmental noise level should be used. Although hearing protectors can be recommended for protection against the harmful effects of impulse noise, this Noise Reduction Rating (NRR) is based on the attenuation of continuous noise and may not be an accurate indicator of the protection available against impulse noise, such as gunfire.
NOTE: The Noise Reduction Rating is derived from testing procedures at an independent laboratory and in accordance to acceptable ANSI standards. Actual noise reduction can vary from laboratory results as labeled. Protection is maximized when proper protection is selected for application, a good training program is utilized and proper fitting techniques are followed.

Attention data

Frequency Hz	125	250	500	1000	2000	3150	6300	8000	NRR
Grand Mean Attenuation, dB	18.8	21.0	24.4	21.6	20.1	20.7	24.7	21.6	23.4
Standard Deviation, dB	3.6	2.9	3.4	2.9	3.1	2.8	3.0	2.7	4.0
Real-Ear Protection, dB	9.7	18.2	21.6	18.8	16.9	17.9	21.7	18.9	23.6

Clamping force = 2.2 LBS

Tested according to Australian Standard AS/NZS 1270:2002

Frequency Hz	125	250	500	1000	2500	4000	6000	SLC ₈₀
Mean Attenuation, dB	15.4	18.1	25.5	21.8	21.6	24.7	27.0	26.0
Standard Deviation, dB	5.7	5.2	4.2	3.5	3.8	4.7	6.1	28.0
Mean Minus Standard Deviation, dB	11.2	13.9	21.3	18.3	17.8	20.0	20.9	Class 5

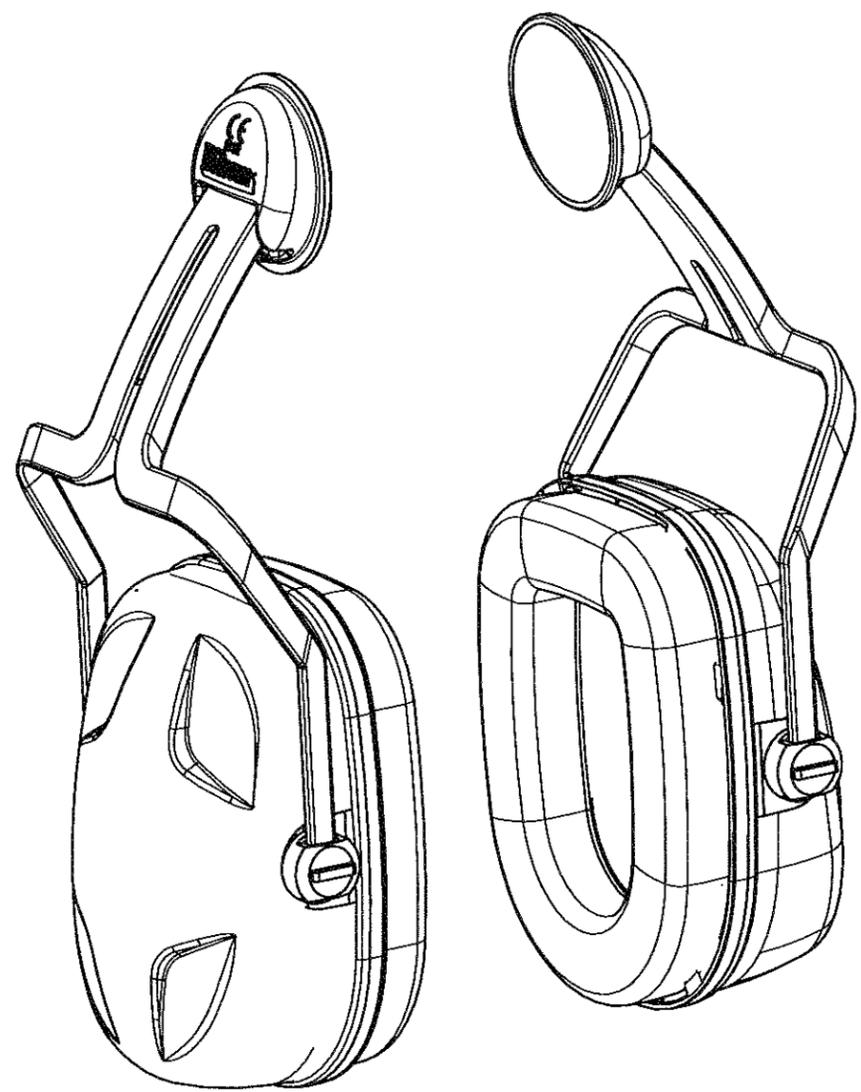
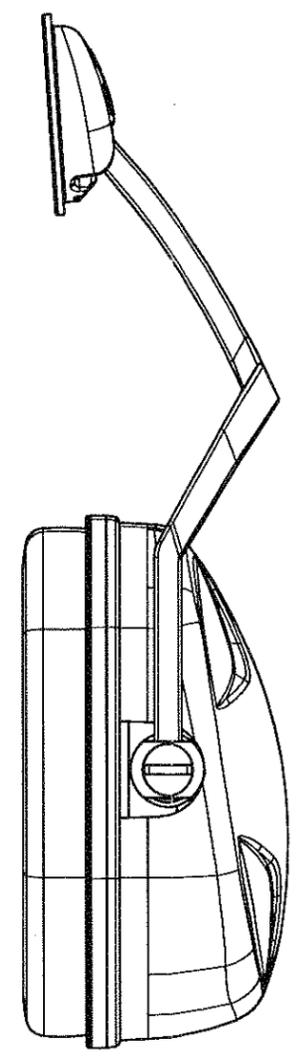
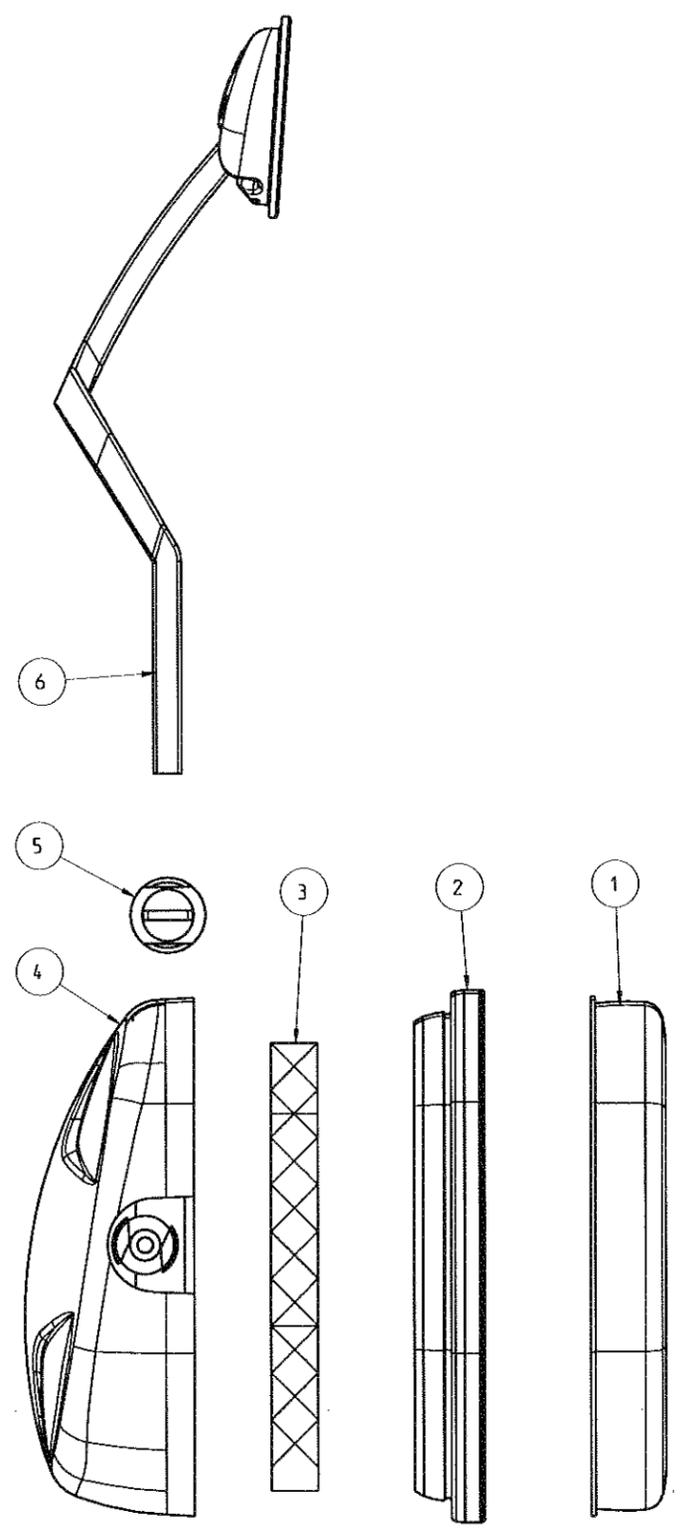
Clamping force = 9.3 N

Made in China **Bilsom**

A		B			C		D		E		F		G		H	
Sammanst.nr	Rev.	Ändringsmeddelande			Datum	Sign.	Godk.							Standard,material,anm.o.d	Ritn.nr/Art.nr	Krymp

Uff.A	Uff.B	Pos	Benämning	Standard,material,anm.o.d	Ritn.nr/Art.nr	Krymp
-------	-------	-----	-----------	---------------------------	----------------	-------

5
4
3
2
1



Denna ritning får inte utan vårt medgivande kopieras.
 Förvisas för eller till ännas tillbehör.

Pos.	No.	Specification	Standard/Material	Drawing/Article no.
1	2	Earcushion	Plastizised PVC ,PUR-E	90010857
2	2	Rim NST	PP	50001895
3	2	Foam absorb.	PUR	90007570
4	2	Cup	PP	90010953
5	2	Knob	TPU	50000168
6	2	Helmet headband	POM	50001585

Konstr.	HE	Ritad	CW	Konstr.	Godk.	Typisk.	Vsk	Ers Öfter	-	Format	A2
								CAD	Pro/Engineer	Skala	1:1
								Datum	2004-05-07	Blad	
								Ritn. nr	1011601	Rev.	--

Bilsom Thunder T1 H
Assembly drawing

Drawing filename: T1_HJALM_ASH
 Model filename: T1_HJALM_ASH



Déclaration de conformité CE

Le fabricant ou le fournisseur agissant en qualité de représentant légal au sein de la Communauté européenne:

Sperian Protection Europe

Déclare que l'Équipement de Protection Individuelle décrit ci-dessous est conforme aux dispositions de la Directive européenne 89/686/CEE:

Désignation: Coquilles Thunder® T1H pour Casque de Sécurité [Adaptateurs 3711, 3712, 3721]

Référence: 1012533

Norme(s): EN-352-3:2002

Cet EPI fait l'objet du certificat d'examen CE ci-dessous, n °:

EC1287, 25305BDS03

Délivré par:

INSPEC

56 Leslie Hough Way

Salford

M6 6AJ

Greater Manchester

United Kingdom

+44 (0)12 96 68 29 66

Fait en Suède, le 27/12/2011

Par:

Division: Protection de la Tête

ZI Paris Nord II 33, rue des Vanesses BP 50288 95958 Roissy CDG France

Tel: +33 (0) 49 90 79 79 Fax: +33 (0)1 49 90 79 80

www.sperian.com